

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 5-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н РАНА (Непал)

СОДЕРЖАНИЕ

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room IX² 790, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

90-63036 (1PV)230

Distr. GENERAL
A/C.1/45/PV.5
08 November 1990
RUSSIAN

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

ПУНКТЫ 45 66 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ

Г-н О'БРАЙЕН (Новая Зеландия) (говорит по-английски): Я приветствую Вас, г-н Председатель, и других официальных лиц Комитета. Ваша страна, Непал, является местом расположения Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения, который играет очень важную роль в подготовке общественного мнения и обсуждении вопросов разоружения применительно к азиатско-тихоокеанскому региону, - региону, в котором находятся обе наши страны.

1990 год является годом испытаний для созданной усилиями Организации Объединенных Наций системы безопасности. Недавние события в районе Персидского залива красноречиво доказывают прежде всего то, что прекращение "холодной войны" не ведет к автоматическому укреплению всеобщей безопасности. Эти события подчеркивают устойчивый характер проблем в области региональной безопасности и наглядно доказывают сохранение серьезных угроз в отношении безопасности малых государств, входящих в наше сообщество наций.

Прекращение "холодной войны" должно означать укрепление безопасности в мире, однако, как отмечает в своем ежегодном докладе Генеральный секретарь, очевидно, что для закрепления возникающих сейчас возможностей необходим всеобъемлющий подход к решению вопросов безопасности. По нашему мнению, рассмотрение многообразных аспектов проблемы безопасности является задачей сегодняшнего дня.

Южнотихоокеанский регион расположен вдали от центров международной напряженности и современных очагов региональных конфликтов. Однако в Новой Зеландии прекрасно осознают, что мы не застрахованы от воздействия трудностей, сопутствующих идущим в глобальных масштабах политическим, экономическим и экологическим изменениям. Ведь эти изменения нередко оказывают непомерно серьезное воздействие на неустойчивую политическую, экономическую и экологическую обстановку в нашем регионе.

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

Вследствие этого Новая Зеландия намерена обеспечить свои потребности в области безопасности посредством сбалансированного и согласованного подхода в рамках регионального сотрудничества со своими соседями по южнотихоокеанскому региону. Такой региональный подход к безопасности стал центральным предметом обсуждения на организованном в этом году Новой Зеландией симпозиуме по тихоокеанской безопасности, целью которого было укрепление согласованного подхода к проблемам разоружения, а также экономическим и экологическим проблемам региона.

Коллективная решимость стран южнотихоокеанского региона опирается на понимание того, что основные угрозы безопасности нашего региона исходят извне, будь то истощение озонового слоя или глобальное потепление, причиной которого является деятельность промышленно развитых стран Севера, рыбная ловля с помощью дрейфтерных сетей, осуществляемая далекими рыбопромысловыми странами, ликвидация химического оружия в Европе или продолжение испытаний ядерного оружия в регионе, который заявил о своей непоколебимой приверженности безъядерным принципам.

Испытание Францией ядерного оружия в южнотихоокеанском регионе, вдали от территории метрополиса, это недопустимое вмешательство в жизнь нашего региона. Десятки лет Новая Зеландия и другие страны южнотихоокеанского региона протестуют против осуществления программы ядерных испытаний на атолле Муруроа и Фангатауфа. Наши протесты не возымели действия.

Новая Зеландия занимает четкую позицию, выступая против любых ядерных испытаний. Испытания в южной части Тихого океана тем более недопустимы потому, что они проводятся вопреки воле народа региона. Для нас это основополагающий принципиальный момент, что наш регион, провозгласивший себя свободным от ядерного оружия, не должен использоваться иной державой для разработки ядерного оружия. Те заверения, которые мы получаем по вопросу о безопасности этих испытаний, не решают этой проблемы. Равным образом их вовсе недостаточно для того, чтобы уменьшить боязнь потенциального урона хрупкой экологии южной части Тихого океана.

Свободная от ядерного оружия зона в южной части Тихого океана это первопричина, в силу которой наш регион отвергает ядерное оружие. Пятнадцать лет назад Генеральная Ассамблея поддержала предложение о создании в южной части Тихого

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

океана зоны, свободной от ядерного оружия. Пять лет назад государства южной части Тихого океана подписали Договор о безъядерной зоне южной части Тихого океана - Договор Раротонга. В прошлом году Договор был единодушно одобрен государствами - членами Организации Объединенных Наций. Два постоянных члена Совета Безопасности официально продемонстрировали свою поддержку этой инициативы, подписав соответствующие Протоколы к Договору. Два других государства представили заверения относительно того, что их действия не противоречат положениям Договора. Однако министр Новой Зеландии по вопросам разоружения и контроля над вооружениями, выступая недавно в Генеральной Ассамблее, призвала все ядерные государства официально зафиксировать свои намерения посредством подписания Протоколов к заседанию. Такие действия, по нашему мнению, являются логическим отражением формирующегося мирового порядка.

Договор Раротонга это конкретное проявление коллективного подхода стран южной части Тихого океана к проблеме безопасности. Он является дополнением безъядерного курса, который сама Новая Зеландия воплотила на внутреннем уровне в 1987 году в виде Акта Новой Зеландии о зоне, свободной от ядерного оружия, разоружении и контроле над вооружениями. Кроме того, он явно укрепляет принципы, на которые опирается Договор о нераспространении ядерного оружия. Он подтверждает мнение о том, что ни одной стране, как бы далеко она ни находилась от потенциальной арены ядерного конфликта, непозволительно занимать позицию соглашательства применительно к распространению ядерного оружия.

Как морская страна, Новая Зеландия, естественно, проявляет пристальный интерес к вопросу о военно-морских вооружениях и разоружении - как в ядерном, так и в неядерном аспекте. По нашему мнению, заслуживают внимания и подлежат серьезному рассмотрению в рамках многостороннего процесса разоружения выдвинутые правительством Швеции предложения, касающиеся мер по укреплению доверия в области военно-морских вооружений.

Сегодня мы более, чем когда-либо за прошедшие 40 лет отделились от перспективы возникновения ядерной войны между двумя сверхдержавами. В последнее время мы стали свидетелями важных сдвигов в сфере ядерного разоружения. Новая Зеландия тепло

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

приветствовала Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (РСМД), принципиальную договоренность о сокращении стратегических ядерных сил и подписание Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик Протоколов по контролю за соблюдением Договора о мирных ядерных взрывах и Договора о пороговом запрещении испытаний. Эти исторические двусторонние соглашения прокладывают путь скорее к всемирному сотрудничеству, нежели к военной конфронтации.

Это важные достижения, которые заслуживают того, чтобы мы выразили сверхдержавам коллективную признательность. По мнению Новой Зеландии, ничто иное, как многосторонний процесс призван укрепить и поистине консолидировать достигнутый в ходе двусторонних переговоров прогресс. Мы соответственно ценим свое участие в работе Группы экспертов Генерального секретаря по ядерному оружию, в недавнем исследовании которой всесторонне обсуждаются вопросы, касающиеся ядерного оружия. Мы рекомендуем эту работу всеобщему вниманию.

По нашему мнению, заключение договоренности о введении всеобъемлющего запрета на ядерные испытания это насущная необходимость. Новая Зеландия и Австралия представят Первому комитету проект резолюции, подчеркивающий насущную необходимость введения всеобъемлющего запрета на испытания. Более, чем какой-либо иной изолированный шаг, всеобъемлющий запрет на испытания остановил бы распространение ядерного оружия по вертикали и горизонтали. Он стал бы крупным шагом в направлении обеспечения всеобщей безопасности, если бы новый дух сотрудничества, который сейчас вносит оживление во взаимоотношения между пятью постоянными членами Совета Безопасности, воплотился бы в позитивный отклик на призыв Генеральной Ассамблеи заключить всеобъемлющий договор о запрещении испытаний.

Достигнутая на Конференции по разоружению договоренность о создании Специального комитета, который будет заниматься вопросами, связанными с запретом на ядерные испытания, обнадеживает. Это должно позволить Конференции произвести углубленное обсуждение многосторонних аспектов этого вопроса. Мы с нетерпением ожидаем создания в 1991 году Специального комитета и созыва в январе 1991 года Конференции по внесению поправок в Договор о частичном запрещении испытаний, что

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

позволит провести широкое обсуждение вопросов, связанных с запретом на проведение испытаний - такое обсуждение, в котором примут участие все государства-участники. Организаторы конференции явно смогут внести свой вклад в этот процесс посредством разработки проекта резолюции, который получит широчайшую поддержку.

Выдвигался такой аргумент, что отсутствие надлежащего механизма контроля является препятствием на пути к заключению всеобъемлющего договора о запрещении испытаний. Мы особенно рады недавнему подписанию Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик Протоколов по контролю за соблюдением Договора о пороговом запрещении испытаний и Договора о мирных ядерных взрывах. Обсуждение и заключение подробных положений по контролю является, на наш взгляд, важным свидетельством политической воли к достижению договоренности относительно механизма контроля и помогает сосредоточиться на обсуждении вопросов контроля за соблюдением всеобъемлющего запрета на испытания.

Однако проявление ядерными государствами политической воли это не единственный компонент. На практическом уровне участие в научной разработке процесса контроля, особенно в той разработке, которая осуществляется Специальной группой экспертов по сейсмическим процессам в Женеве, имеет большое значение. Новая Зеландия - это активный член Специальной группы. Мы принимаем участие в проводимом сейчас широкомасштабном эксперименте по сейсмическому контролю. Наша сейсмическая станция в Веллингтоне и наша линия связи с южной частью Тихого океана были усовершенствованы для того, чтобы обеспечить эффективное участие в эксперименте. Мы по-прежнему убеждены, что это станет свидетельством того, что приемлемый уровень сейсмического контроля технически осуществим.

Совершенно очевидно, что, стремясь к заключению Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, нам нельзя упускать из виду главной цели, которая заключается в укреплении глобальной безопасности. Мы разочарованы тем, что по причине разногласий в вопросе об испытаниях состоявшаяся недавно Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия не увенчалась принятием заключительного документа. Совершенно очевидно, что прогресс в области

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

испытаний это важная часть договоренности, касающейся Договора о нераспространении ядерного оружия. Это нельзя отрицать. Однако нам необходимо отстаивать режим нераспространения на всех направлениях. Наступает момент, когда отчаяние по поводу медленного продвижения вперед в вопросах об испытаниях может привести к тому, что мы потеряем гораздо больше, чем приобретем.

Было отрадно увидеть на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении растущий консенсус в пользу укрепления важных аспектов международного режима нераспространения. Выступавшие до меня ораторы, такие, как, например, представитель Соединенных Штатов, отметили это. Была высказана решительная поддержка полномасштабных гарантий как условия поставок, и в значительной степени было достигнуто согласие по негативным гарантиям безопасности. Этот прогресс необходимо развивать. Хотя "общая формула" по негативным гарантиям безопасности еще не выработана до конца, мы надеемся, что прогресс, достигнутый на Конференции, может вдохновить принятие здесь резолюции по негативным гарантиям безопасности, что пользуется поддержкой всех делегаций. Все мы должны продемонстрировать гибкость для достижения такого результата.

С учетом всеобъемлющего подхода к безопасности Новая Зеландия испытывает тревогу не только в связи с ядерным оружием. Недавние инициативы по контролю над вооружениями в области химического оружия показали, что эти боеприпасы представляют угрозу не только своим потенциальным применением, но и в связи с их реальным уничтожением. Это стало проблемой в Тихоокеанском регионе в результате решения Соединенных Штатов сжигать химическое оружие на атолле Джонстон.

Новая Зеландия, конечно, приветствует недавнее двустороннее соглашение между Соединенными Штатами и Советским Союзом об уничтожении большей части своих запасов химического оружия. Но вместе с другими членами Южнотихоокеанского форума мы выразили обеспокоенность в связи с перевозкой такого оружия в регион из Европы. Поэтому мы особенно приветствуем гарантии Соединенных Штатов о том, что в дальнейшем химическое оружие не будет завозиться извне на атолл Джонстон, а также о том, что установка для уничтожения химического оружия не будет использоваться в других целях, например, для уничтожения токсических отходов. Мы признаем особые усилия Соединенных Штатов по информированию стран Тихоокеанского региона о мерах по обеспечению безопасности программ по уничтожению отходов.

Говоря в целом, то, что гигантские арсеналы обычных вооружений представляют угрозу миру во всем мире, было наглядно продемонстрировано в ходе недавних событий в регионе Залива. Проводятся новаторские переговоры по сокращению обычных

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

вооруженных сил в Европе. Предыдущие ораторы упоминали их. Мы приветствуем эти усилия. Опыт, как нам представляется, подтверждает трюизм о том, что обычные и ядерные вооружения - взаимодополняющие части одного целого. Но необходимы дальнейшие значительные меры в области обычных вооружений, в особенности в тех регионах мира, где напряженность угрожает стабильности. Вопрос коллективной сдержанности со стороны производителей и продавцов, вопрос поставок оружия в такие регионы должны получить приоритетное внимание. Организация Объединенных Наций является очевидным кандидатом для выполнения роли по рассмотрению вопроса и осуществлению контроля за соглашением, которое может последовать за коллективно согласованным шагом.

Ракетная технология также является критическим вопросом с учетом последствий доставки к цели оружия массового уничтожения. Новая Зеландия решительно поддерживает режим контроля за ракетной технологией и считает, что может внести конструктивный вклад в прекращение распространения ракетной технологии.

Для того чтобы открыть новые возможности в области многостороннего разоружения, государства должны заставить саму систему работать более эффективно. Мы можем с удовлетворением отметить достижения, записанные в этом году в актив Комиссии по разоружению, которая начала осуществлять реформаторские основополагающие принципы, согласованные на сессии в прошлом году. В Комиссии по разоружению нам необходима целенаправленная и эффективная повестка дня; а на Конференции по разоружению необходимо осуществить уже намеченные реформы.

Все это означает, что все мы должны обеспечить, чтобы этот первый год провозглашенного Организацией Объединенных Наций третьего Десятилетия разоружения стал подлинным крупным достижением для Организации Объединенных Наций в области разоружения и безопасности. И сейчас время для этого как никогда ранее благоприятное.

Г-н ВОЛЛЕБЕК (Норвегия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы тепло поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя этого важного Комитета. Я также хотел бы поздравить других членов Президиума и заверить Вас в полной поддержке делегации Норвегии в ходе нашей работы.

Сорок пятая сессия Генеральной Ассамблеи проходит на фоне первого крупного международного кризиса в эпоху, пришедшую на смену "холодной войне". Мировое сообщество откликнулось с беспрецедентной сплоченностью и решимостью на жестокое вторжение Ирака в Кувейт и сделало это совершенно правильно.

Преступление не должно приносить прибыль, ни в том, что касается отношений между людьми, ни в том, что касается отношений между государствами. Мы должны стремиться к мирному урегулированию нынешнего кризиса на основе полного осуществления резолюций Совета Безопасности. Любое мирное урегулирование должно привести к полному выводу иракских войск из Кувейта и восстановлению законной власти в этой стране.

С момента проведения сессии Генеральной Ассамблеи в прошлом году, события в Европе развивались с захватывающей дух быстротой. На смену авторитарным режимам пришли народные движения, представители которых привержены плюралистической демократии, правопорядку и рыночной экономике. Народившиеся демократии в Центральной и Восточной Европе проделали большой путь за удивительно короткое время. Они проводят сейчас кампанию по демократизации с решимостью и мужеством, часто в очень сложных условиях. Впервые при жизни одного поколения европейцы на всем континенте питают одни и те же чаяния. Возникает общая европейская демократическая культура.

Многое из того, что происходит на европейском континенте - и, по сути, за его пределами - стало возможным благодаря новой политике, проводимой президентом Горбачевым. Поэтому я приветствую присуждение норвежским Нобелевским комитетом президенту Советского Союза Нобелевской премии мира за 1990 год. Он внес уникальный вклад в дело разоружения и разрядки в Европе. Фактически вместе с лидерами Соединенных Штатов Америки он полностью изменил характер взаимоотношений Восток-Запад. Тем самым он внес большой вклад в международный мирный процесс как таковой.

Преодолевается болезненный послевоенный раздел европейского континента. Крупным шагом в этом направлении было объединение Германии. Процесс объединения Германии был проведен таким образом, который заслуживает нашего уважения и восхищения. Объединение Германии, проходившее с учетом интересов других государств, стало крупным вкладом в создание стабильного и прочного нового мирного порядка на континенте.

Это позитивное развитие событий на политической арене сопровождалось столь же важным продвижением вперед в том, что касается военных аспектов безопасности. Большие достижения были отмечены в области контроля над вооружениями и еще более впечатляющие прорывы впереди.

Соглашение по обычным вооруженным силам в Европе, предусматривающее значительное сокращение обычных вооружений в Европе, бесспорно должно рассматриваться как важная часть фундамента новой Европы. От этого выиграет и весь мир, поскольку значительно уменьшится опасность того, что еще один крупный конфликт будет исходить с европейского континента. Времени мало, но прогресс, достигнутый в последние недели, внушает оптимизм, что договор может быть готов для подписания к моменту проведения встречи в верхах в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) в ноябре.

Двухсторонний Договор между Соединенными Штатами и Советским Союзом о сокращении стратегических наступательных вооружений (Договор о СНВ) мог стать быть еще одним историческим достижением, знаменующим эволюцию отношений между Востоком и Западом, вступивших из эры конфронтации в эру сотрудничества. Мы с удовлетворением отмечаем, что стороны заявили о своей решимости идти вперед и завершить работу над Договором о СНВ в ближайшем будущем.

Многое сделано, но еще большее предстоит сделать. Европа оставляет сейчас позади порядок конфронтации и соперничества, характерный для периода "холодной войны". Ему на смену приходит новый порядок, основанный на сотрудничестве. Мы находимся сейчас в процессе разработки новых общеевропейских структур сотрудничества. Это сложная задача. Создание новой Европы во многих отношениях является столь же сложным процессом, как и избавление от старой.

(Г-н Воллебек, Норвегия)

Одно совершенно ясно: наряду с другими существующими институтами, такими, как Организация Североатлантического договора (НАТО), Европейское сообщество и Европейский совет, Совецание по безопасности и сотрудничеству (СБСЕ) будет призвано сыграть ключевую роль в новой Европе. СБСЕ является в этом плане уникальной организацией. Это совещание представляет собой прочно утвердившийся процесс сотрудничества между европейскими государствами и двумя демократиями Северной Америки. Поэтому СБСЕ это рамки для трансатлантического сотрудничества на благо демократии, мира и сотрудничества. Оно сохраняет свою важность в новой Европе, как это было и в старой.

Однако для того, чтобы удовлетворять этим функциям СБСЕ необходимо укрепить и трансформировать его из процесса в институционные рамки. Предстоящая встреча на высшем уровне государств - участников СБСЕ в Париже будет в этом отношении решающей. В Париже будут приняты важнейшие решения по вопросу создания новых структур СБСЕ, включая механизм проведения политических консультаций, который охватывает периодические встречи на политическом уровне, политический комитет, небольшой секретариат и центр по предотвращению кризисных ситуаций. Эти институты придадут СБСЕ более динамичный характер и сделают его более способным к эффективному реагированию на экстренные ситуации и случаи возникновения потенциального конфликта между государствами-участниками.

Однако хотя проблемы, стоящие перед европейскими государствами, имеют историческое значение, Европа не должна замыкаться и забывать о проблемах и конфликтах в других регионах мира. Кризис в Заливе служит напоминанием о том, что стабильность и благополучие, которых мы стремимся добиться, могут быть поставлены под угрозу в результате событий, происходящих за границами Европы. Фактически существует один мир и Европа является его частью.

В области многосторонних переговоров по контролю над вооружениями основным событием недавнего прошлого стала четвертая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. По мнению Норвегии, Договор о нераспространении остается единственным наиболее важным многосторонним соглашением в области разоружения и ограничения вооружений, который

(Г-н Воллебек, Норвегия)

заклучен на данный момент. Конструктивная атмосфера, преобладавшая в ходе подготовительного процесса к Конференции по рассмотрению действия Договора, и важные достижения в области ядерного разоружения в последние годы убеждают нас в том, что имеются благоприятные перспективы для достижения сбалансированного, значимого и рассчитанного на перспективу Заключительного документа. Поэтому приходится сожалеть, что мы не поступили таким образом. Это значит, что мы упустили возможность представить миру сбалансированную оценку прогресса, достигнутого в различных областях, подпадающих под действие этого Договора. Это вызывает особое разочарование в период, когда отношения между двумя ведущими ядерными державами ухудшились. В сравнении с тем, какими они были в прошлом и когда в мире происходит уменьшение количества ядерного оружия.

Несмотря на отсутствие консенсусного Заключительного документа, Конференция по рассмотрению действия Договора обратила внимание на то, что наилучшей гарантией сдерживания дальнейшего распространения ядерного оружия является оказание решительной поддержки Договору. Был проведен углубленный анализ действия Договора и было достигнуто соглашение по большинству формулировок, которые должны были войти в исключительно важный заключительный документ. Было достигнуто широкое согласие по ряду мер по укреплению режима нераспространения и среди прочего по расширению полномасштабных гарантий в качестве условия для экспорта ядерных материалов, оборудования и технологии, а к Международному агентству по ядерной энергии (МАГАТЭ) была обращена просьба изучить такие новые подходы в своих обычных операциях по контролю за безопасностью, как введение выборочных инспекций. Сейчас важно, чтобы за конструктивными идеями, высказанными на Конференции по рассмотрению действия Договора, последовали следующие мероприятия, что проложило бы путь к расширению числа участников Договора в 1995 году.

Камнем преткновения на пути к достижению консенсуса по заключительному документу на Конференции по рассмотрению действия Договора стал вопрос о всеобъемлющем договоре о запрещении испытаний. Достижение полного запрещения и навечно всех ядерных испытаний остается одной из важных целей Норвегии в области разоружения. Мое правительство убеждено в том, что крайне необходимо заключение

(Г-н Воллебек, Норвегия)

всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний с тем, чтобы эффективным образом приостановить разработку и распространение ядерного оружия. Мы придерживаемся мнения, что этот вопрос наиболее эффективно может быть разрешен в рамках Конференции по разоружению. Поэтому мы приветствуем соглашение, которое в конце концов было заключено в июле этого года по мандату Специального комитета по запрещению ядерных испытаний. В соответствии с его мандатом, Комитет проделает в качестве первого шага в направлении заключения договора о запрещении ядерных испытаний работу по существу конкретных и взаимосвязанных вопросов, затрагивающих запрещение ядерных испытаний, включая структуру, сферу охвата, а также контроль и соблюдение. Мы верим, что комитет будет создан вновь в начале сессии Конференции в 1991 году.

Мы приветствуем подписание Протоколов о контроле к Договору о пороговом запрещении испытаний и к Договору о мирных ядерных взрывах. Мы убеждены в том, что в скором времени будет осуществлена ратификация Договора и Протоколов к ним, в результате чего у двух сторон появится возможность начать переговоры по введению новых ограничений на проведение испытаний.

Позвольте мне подчеркнуть, что мое правительство очень обеспокоено опасностью, которую несут подземные ядерные взрывы для окружающей среды и здоровья, в особенности в таких уязвимых с экологической точки зрения средах, как Арктика. Мы считаем это еще одним аргументом в пользу прекращения всех ядерных испытаний. Действительно, имеются конкретные доказательства трансграничного воздействия ядерных испытаний, которые проявляются в увеличении радиоактивности даже в районах, которые расположены вдали от ядерных полигонов. Опасность инцидента в связи с проведением испытаний усиливает обеспокоенность в третьих странах. Мы должны настаивать на том, чтобы ядерные державы обратили особое внимание на меры обеспечения безопасности, касающиеся окружающей среды, включая удержание всех радиоактивных выбросов в атмосферу и утечек.

Поэтому Норвегия и другие страны северной Европы выражают свою серьезную обеспокоенность в связи с советскими планами перенесения всех испытаний ядерного оружия на Новую Землю в районе Арктики. Наши мнения были четко выражены и мы очень надеемся, что это будет способствовать тому, что Советский Союз воздержится от осуществления своих планов в этом отношении.

(Г-н Воллебек, Норвегия)

Эффективная система контроля представляет исключительно большое значение для любого международного соглашения в области контроля за вооружениями и в сфере разоружения. При заключении всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний одним из основных предварительных условий для соответствующего контроля за соблюдением будет международное сотрудничество в деле обмена сейсмическими данными и их анализа. Норвегия принимает активное участие в усилиях Группы научных экспертов в рамках Конференции по разоружению, направленных на разработку глобальной сейсмической системы по упрощению контроля за соблюдением всеобъемлющего договора о запрещении испытаний. Мы считаем, что сохраняющиеся проблемы контроля могут быть решены.

Конференция по рассмотрению поправок к Договору о частичном запрещении ядерных испытаний состоится в начале следующего года. Норвегия будет принимать участие в этой Конференции. Мы придерживаемся мнения, что одной из ее главных целей должно стать придание импульса работе по вопросу о запрещении испытаний, проводимой на Конференции по разоружению.

Ирако-кувейтский конфликт подтверждает неотложность вынесения вопроса о достижении глобального всеобъемлющего и поддающегося эффективному контролю запрета на химическое оружие на главное место нашей повестки дня.

Несмотря на то, что в ходе прошедших в этом году переговоров в рамках Конференции по разоружению, которыми умело руководил посол Карл-Магнус Хюльтениус (Швеция), был проделан большой объем работы, прорыва не произошло. В 1990 году действительно был достигнут незначительный прогресс по ключевым вопросам, находящимся на рассмотрении. Это касается, например, таких важных вопросов, как право любой стороны запрашивать проведение инспекции в любое время и в любом месте в границах любого государства-участника. Для того чтобы контроль стал эффективным, чтобы обеспечить интересы безопасности всех государств, это право является важным компонентом режима контроля за соблюдением будущей конвенции по химическому оружию.

Далее жизненно важно, чтобы все страны, обладающие химическим оружием, последовали примеру Соединенных Штатов и Советского Союза и сделали в этой связи официальные заявления. Все государства, обладающие химическим оружием, должны

(Г-н Воллебек, Норвегия)

представлять информацию о расположении, составе и объеме своих запасов. Это - единственная и в то же время важная мера установления доверия и необходимая предпосылка для универсального присоединения к Конвенции. Кроме этого, все страны, не обладающие химическим оружием, должны также сделать заявления по этому поводу. Со своей стороны, Норвегия заявляет, что она не имеет химического оружия и никогда такое оружие не будет размещено на ее территории.

Настало время для того, чтобы международное сообщество предприняло все усилия по обеспечению такого положения, при котором угроза применения химического оружия была бы ликвидирована раз и навсегда. Прогресс в ближайшем будущем на Конференции по разоружению является необходимым условием обеспечения такого положения. В настоящее время необходимы активные усилия в рамках этой Конференции. За последние несколько лет значительно укрепилась роль Организации Объединенных Наций. Решительная позиция Совета Безопасности в отношении кризиса в Заливе укрепила позиции нашей всемирной Организации и повысила ее авторитет. Мы должны позаботиться о том, чтобы многосторонняя деятельность в области разоружения, особенно деятельность этого престижного Комитета, не оставалась позади.

Есть еще немалый потенциал для повышения эффективности работы, потенциал которой сделает усилия Организации Объединенных Наций более соответствующими обстановке и придаст им больший толчок. Определенные успехи, достигнутые в этом Комитете, если судить по опыту работы Комиссии по разоружению, могли бы быть более значительными при условии рационализации работы.

Для многих малых стран Первый комитет является единственным многосторонним форумом в области разоружения, в деятельности которого они могут принимать активное участие. Это право не должно ограничиваться, однако все страны должны позаботиться о наиболее рациональном и эффективном использовании ресурсов для достижения своих целей. Рационализация должна предполагать отсутствие каких бы то ни было ограничений в отношении права членов представлять на рассмотрение новые проекты резолюций.

Мы поддерживаем инициативу, выдвинутую Вами, г-н Председатель, в целях изучения возможностей рационализации работы Первого комитета. Мы должны принимать участие в неофициальных консультациях под Вашим руководством, и мы надеемся, что эти усилия приведут к большей эффективности в нашей работе.

Правительство Норвегии придает наиболее важное значение многосторонним усилиям в области разоружения. Мы сталкиваемся с целым рядом угроз, устранение которых требует принятие глобальных решений. Этот Комитет должен быть лидером в планировании будущих действий. Кроме того, новая обстановка международного сотрудничества открывает многообещающие перспективы для достижения прогресса. Для

того чтобы Организация Объединенных Наций смогла выполнить новые задачи конструктивным образом, представляется жизненно важным, чтобы мы работали в направлении достижения общего понимания взаимозависимости, существующей между факторами безопасности, экономики и экологии. В области разоружения прогресс в достижении взаимообязывающих договоренностей мог бы высвободить ресурсы для использования их в экологическом секторе и в целях развития.

Моя страна готова внести свой вклад в предстоящую деятельность. Мы уже оказывали содействие в работе Конференции по разоружению на протяжении ряда лет в качестве активного наблюдателя, помимо прочего предоставляя ежегодно доклады аналитического характера, непосредственно касающиеся деятельности Конференции. Наши исследования были сфокусированы на важных аспектах проверки заявлений о применении химического оружия и сейсмического контроля за запрещением ядерных испытаний. Мы надеемся, что для Норвегии представится возможность в качестве получившего поддержку кандидата от стран Запада принять участие в работе Конференции в 1991 году как полноправному члену. Настало время для того, чтобы решение о расширении членства Конференции было выполнено. Мы со своей стороны готовы выделить ресурсы, необходимые для того, чтобы мы могли выполнять свои обязательства в качестве полноправного члена.

Г-н МОРРИС (Австралия) (говорит по-английски): Вглядываясь сегодня в будущее процесса разоружения, контроля над вооружениями и безопасности в 90-х годах, мы также должны оглянуться на исключительные по своему характеру события прошедшего года, которые помогли придать будущему несколько иную форму, отличающуюся от той, которую мы ожидали.

Мы являемся свидетелями огромных перемен в международной жизни со всеми вытекающими отсюда последствиями для процесса разоружения и глобального порядка.

Однако речь идет не просто об исчезновении биполярной структуры послевоенного мира, что является весьма важным. В человеческом измерении речь идет о реализации устремлений, поистине чаяний народов Восточной Европы, наиболее мощным проявлением которой было воссоединение Германии 3 октября этого года. Однако не все последние события носят такой позитивный характер. Мечты народа Кувейта о прекрасном будущем обернулись кошмаром из-за противозаконной агрессии Ирака в отношении этой страны.

Я рассматриваю новое равновесие сил между Западом и Востоком как символ надежды. Однако к сожалению, в мире все еще реально существует большой дисбаланс -- дисбаланс между Севером и Югом. Многие опасаются того, что по мере сокращения разрыва между Западом и Востоком разрыв между Севером и Югом станет лейтмотивом в международных отношениях. Элвин Тоффлер в своей недавно опубликованной книге, озаглавленной "Силовой сдвиг: знания, благосостояние и насилие на пороге XXI века", утверждает, что до тех пор, пока не будет разработана новая стратегия, разрыв будет иметь место между понятиями "быстро и медленно". Иными словами, будет большее несоответствие между странами с развитой экономикой и наименее развитыми странами. Угроза такого дисбаланса является слишком очевидной. Экономическая нестабильность может привести к применению силы. В условиях ослабления экономической мощи и соответствующего усиления политической оппозиции и нестабильности все еще слишком часто наблюдается такая ситуация, когда страны действуют таким образом, как прежде действовали правители в периоды зарождения национальных государств: они прибегают к самой примитивной форме силы -- военной силе.

Поэтому опасность допустить дальнейшее углубление экономического разрыва слишком очевидна и уже для слишком многих стран, включая те, которые менее всего могут позволить себе это, могут обратиться к силе в последнюю очередь, отвлекая скудные ресурсы от сфер здравоохранения, образования, социального развития и создания инфраструктуры на приобретение все более совершенных и разрушительных видов вооружений. Некоторые даже пытаются сами разрабатывать оружие массового уничтожения.

Уже в достаточной степени негативным является то, что тем странам, которые в настоящее время обладают оружием массового уничтожения, придется освободить от него свои арсеналы. Однако мир, в котором ядерное, химическое и биологическое оружие получило бы более широкое распространение, особенно в регионах с очагами напряженности, был бы даже еще более опасным и угрожающим. Соответственно, что касается перспектив на 90-е годы, особенно в том, что касается области разоружения, мы не должны терять из виду необходимость ликвидации ресурсов как политического, так и экономического характера, которые могут питать военную агрессию и вести к наращиванию сил и вооружений.

(Г-н Моррис, Австралия)

Организация Объединенных Наций определила задачу ликвидации ядерных вооружений как свою первоочередную задачу. Австралия приветствует прогресс, зарегистрированный в этой области, особенно в ходе идущих ныне переговоров о сокращении стратегических вооружений (СНВ). Несмотря на это, уровень ядерных вооружений остается неприемлемо высоким.

Он будет сохраняться даже после осуществления предусмотренных сокращений. Соответственно, признавая тот факт, что сокращение ядерных арсеналов является неизбежно медленным и сложным процессом, Австралия убеждена в том, что в течение десятилетия, которое ведет нас в XXI век, должен быть достигнут более существенный прогресс.

Неотрывно связана с областью ядерного разоружения необходимость заключения всеобъемлющего договора о запрещении испытаний ядерного оружия, в соответствии с которым был бы наложен запрет на ядерные испытания всех государств во всех средах и на все времена. Мы считаем, что было бы трудно смириться с продолжением испытаний в то время, когда ликвидируется ядерное оружие теми, кто им обладает, и когда явно возрастает угроза со стороны других "пороговых" государств в плане приобретения соответствующей технологии.

Вместе с Новой Зеландией Австралия вновь предложит на рассмотрение Первого комитета проект резолюции, озаглавленный "Настоятельная необходимость всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний". Мы надеемся, что этот проект резолюции при его поддержке текущей деятельности Конференции по разоружению приведет к всеобъемлющему запрещению испытаний в самое ближайшее время.

Несмотря на то, что Австралия по-прежнему считает, что Конференция по разоружению, единственный многосторонний орган для переговоров, является соответствующим форумом для переговоров о всеобъемлющем запрещении испытаний, мы понимаем чувства разочарования в связи с отсутствием прогресса в этой области, что привело некоторые государства к выдвижению предложений о возможности достичь всеобъемлющего запрета испытаний с помощью других механизмов, например, путем превращения в него существующего Договора о частичном запрещении испытаний. Австралия поддерживает призыв к скорейшему достижению всеобъемлющего запрещения

(Г-н Моррис, Австралия)

испытаний, однако мы осознаем, что на этой Конференции выявятся самые различные точки зрения. Мы все же убеждены в том, что конструктивная работа по содействию подготовке к достижению всеобъемлющего запрещения испытаний может быть предпринята на Конференции, и мы будем принимать в ней самое конструктивное участие для достижения этой цели.

Как я уже ранее отмечал, технология является обоюдоострым мечом, который может использоваться либо для экономического развития, либо для разработки еще более мощного оружия. В 90-е годы, обеспечивая необходимость получения всеми своей доли технологических достижений, необходимо также, чтобы государства в одностороннем и многостороннем порядке ограничивали себя и других в плане использования технологии в разрушительных целях.

(Г-н Моррис, Австралия)

При заключении Договора о нераспространении ядерного оружия международное сообщество впервые сделало попытку поставить под контроль разрушительное действие технологии, при этом оставляя возможность для ее мирного применения. Заключив этот Договор, оно сделало значительный шаг в сторону изменения исторической тенденции постоянного использования новых технологий для военных целей. Договор о нераспространении стал смелым заявлением о приверженности построению лучшего будущего. Этот Договор продолжает играть жизненно важную роль как постоянный элемент в основе международной безопасности.

В 90-е годы нам необходимо сделать дальнейшие смелые шаги вперед. Ныне происходящие в международном порядке перемены предоставили нам более, чем когда-либо со времени второй мировой войны, благоприятную возможность, для того чтобы сделать мир более безопасным от угрозы ядерного оружия и других форм распространения.

Для Австралии наиболее важным приоритетом на 90-е годы является заключение на Конференции по разоружению глобальной конвенции по химическому оружию. Слишком уж часто за последние годы миру напоминают об уродливом спектре химических вооружений. Многие годы работы Конференции по разоружению создали твердую основу для заключения всеобъемлющей конвенции по химическому оружию, и теперь у нас есть возможность – и мы обязаны воспользоваться ей – для того, чтобы довести эти переговоры до успешного завершения. Австралия придает высокое значение скорейшему заключению конвенции, и она будет продолжать интенсивно и конструктивно работать на Конференции по разоружению и принимать различные практические меры для облегчения достижения этой цели. В настоящее время, по нашему убеждению, наиболее насущной необходимостью является решительная политическая приверженность и четкая политическая ориентация, и именно поэтому министр иностранных дел Австралии сенатор Иванс присоединил свой голос ко все ширящимся призывам созвать в будущем году встречу на уровне министров. Мы призываем все страны взяться за решение этой сложной, но совершенно необходимой задачи.

Меры по нераспространению, ограничивающие передачу технологий тем странам, которые ими не располагают, могут иногда вызывать чувство обиды и непонимание. Это

(Г-н Моррис, Австралия)

возникает по причине того, о чем я упомянул ранее, то есть из-за основополагающего значения технологий для развития экономики.

Это чувство обиды вытекает частично из того понимания, что некоторые считают, будто для одних стран вполне нормально обладать определенными системами оружия, а для других нет. Но давайте не будем преувеличивать такую озабоченность. Австралия принимает участие в нескольких режимах нераспространения, наиболее значительным из которых является режим Договора о нераспространении, согласно которому Австралия взяла на себя обязательство не овладевать ядерным оружием. Австралия играет также центральную роль в Австралийской группе, целью которой является контроль за экспортом некоторых прецизионных химикатов и химических технологий. Совсем недавно Австралия присоединилась к режиму контроля за технологиями в области ракетной техники. Как бы то ни было, позиция Австралии в этом вопросе вполне ясна. Мы не считаем эти режимы средствами предотвращения передачи необходимых технологий какому бы то ни было из государств. Мы считаем их временными мерами до заключения соглашений по разоружению. Нераспространение ядерного оружия не может служить подменой для ядерного разоружения. Контроль за экспортом химикатов не является подменой глобальной контролируемой конвенции по химическому оружию. Контроль за технологиями в области ракетной техники не служит подменой для устранения причин напряженности, которые приводят к приобретению ракет.

Похоже, что в следующем десятилетии, несмотря на новое лицо и новую решимость Организации Объединенных Наций, напряженность на региональных уровнях будет сохраняться и, к сожалению, будут еще вспыхивать региональные конфликты.

Уже неоднократно указывалось на опасность тех государств, которые отвлекают слишком большие капиталы на военные расходы, ибо в потенциале ведущая вниз спираль экономической стагнации, усиливаемой такими расходами, может увеличить возможность применения силы. Поэтому исключительно важно, чтобы государства ограничивали себя в передаче вооружений и чтобы такая передача осуществлялась в условиях гласности и транспарентности.

Устранение причин политической и экономической напряженности, которая ведет к нестабильности, – задача не простая, равно как она и не будет таковой в ближайшие годы в связи с тем, что регионы становятся все более неустойчивыми в своем стратегическом окружении в результате устранения поляризации между Востоком и Западом.

Предотвращение региональных конфликтов будет более эффективным при посредничестве Организации Объединенных Наций и ее усилиях по установлению и поддержанию мира. Оно также будет более эффективным при разработке региональных мероприятий, которые могли бы включать в себя такие процессы развития, которые в один прекрасный день превратились бы в конкретные основы для проведения мер по укреплению доверия и для рассмотрения и решения проблем, связанных с безопасностью.

Наиболее интересным за последний год событием в области региональной безопасности стал быстрый рост во всем азиатско-тихоокеанском регионе интереса к развитию более систематического диалога по вопросам безопасности. Возможно, что на каком-то более позднем этапе этого процесса или диалога может показаться своевременным создание определенного рода формы или структуры. Однако на нынешнем этапе пока требуется начало более эффективного процесса диалога и изучение новых форм сотрудничества между странами азиатско-тихоокеанского региона. Развитие этих процессов создаст основу, на которой впоследствии страны региона смогут начать диалог по вопросам региональной безопасности.

В тот момент, когда мы приближаемся к началу XXI века, перед нами стоит множество сложных проблем. От того, как мы будем решать эти проблемы, будет зависеть то, будем ли мы жить в мире разногласий, насилия и все более изменчивых условий для всех его народов, или же мы создадим совсем иной, более безопасный и более мирный мир.

Мечта о создании мира, в котором будут преобладать достойные условия жизни, мир и социальная справедливость – мечта, воспетая в Уставе Организации Объединенных Наций – по-прежнему остается столь же благородной и столь же широко разделяемой. Однако такой мир не может возникнуть на старом фундаменте насилия, вооружений и воинственности.

(Г-н Моррис, Австралия)

Историческая возможность для реализации наших чаяний ждет нас, если мы начнем действовать, для того чтобы ее заслужить.

Говоря словами недавнего лауреата Нобелевской премии Октавио Паса,

"Когда история спит, она во сне разговаривает: на лбу спящих людей поэма является созвездием крови. Когда история пробуждается, сон превращается в явь, поэма свершается: поэзия превращается в действие.

Заслужи свою мечту".

Г-жа УРИБЕ де ЛОСАНО (Колумбия) (говорит по-испански): Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, для того чтобы выразить Вам, сэр, поздравления моей делегации в связи с избранием Вас на пост Председателя Первого комитета. Ваше избрание является ясным свидетельством высокого уважения и огромного доверия, которым Вы пользуетесь среди нас всех. Мы хотели бы также выразить наши поздравления другим членам Президиума и заверить их в нашем полном сотрудничестве со всеми в выполнении стоящих перед нами задач.

Усилия, направленные на прекращение гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, имеют давнюю историю в Организации Объединенных Наций. В 1990 году, когда мы вступили в третье Десятилетие разоружения, мы считаем вполне своевременным напомнить постулаты Заключительного документа первой посвященной разоружению специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая проходила в 1978 году:

"Задачами первостепенной срочности и важности являются прекращение гонки вооружений, осуществление реального разоружения. Решение этих задач всемирно-исторического значения отвечает политическим и экономическим интересам всех государств и народов мира, интересам обеспечения их подлинной безопасности и мирного будущего.

Продолжение гонки вооружений, если не перекрыть ее каналы, несет в себе растущую угрозу международному миру и безопасности и даже самому существованию человечества. Нарастивание ядерных и обычных вооружений грозит завести в тупик усилия, направленные на достижение целей развития, стать препятствием на пути создания нового международного экономического порядка и затрудняет решение других жизненно важных проблем, стоящих перед человечеством". (S-10/2, пункты 1 и 2)

(Г-жа Урибе де Лосано, Колумбия)

Двенадцать лет истекло с тех пор, как был принят этот исторический документ. Однако целью Организации Объединенных Наций по-прежнему остается создание справедливого и мирного мира, в котором споры урегулировались бы посредством переговоров, а не силой оружия.

Ясно, что позиция государств по отношению к гонке вооружений может либо привести нас к достижению этой цели, либо помешать в ее достижении. Сохранение в разумных пределах оборонного потенциала - это, по-видимому, законное желание, однако активизация гонки вооружений и разжигание напряженности может привести к вооруженным конфликтам и даже к мировой войне, в которой не может быть ни побежденных, ни победителей.

Всего несколько дней назад закончилась четвертая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Были предприняты безуспешные попытки достичь соглашения по заключительной декларации, и эта ситуация порождает тревожные мысли о будущем этого Договора и его эффективности после 1995 года.

Эта Конференция давала государствам - участникам Договора исключительную возможность для укрепления своего обязательства по созданию более надежного барьера на пути распространения ядерных вооружений и гонки ядерных вооружений в целом. Однако укрепление Договора требует неукоснительного соблюдения взятых в связи с ним обязательств государствами, как имеющими ядерное оружие, так и неимеющими его. К сожалению, реальность требует того, чтобы мы рассматривали с определенной долей пессимизма возможность создания режима, который помешал бы горизонтальному и вертикальному распространению ядерного оружия.

Хотя ряд шагов в правильном направлении был предпринят, сегодня в мире больше ядерных боеголовок, чем тогда, когда был принят Договор о нераспространении. Несмотря на успехи будущего договора о сокращении стратегических наступательных вооружений (СНВ), две сверхдержавы по-прежнему располагают не менее, чем 30 тыс. ядерных боеголовок, которые продолжают совершенствоваться. С 1968 года все большее число стран приобретают способность производства ядерного оружия, и некоторые из них проявляют нежелание сделать свои ядерные установки объектом гарантий Международного агентства по атомной энергии. Кроме того, процесс нераспространения будет неполон, если он не будет основываться на полном запрещении ядерных испытаний, а, как мы знаем, в высказываниях представителей ядерных держав такая задача не упоминается.

(Г-жа Урибе де Лосано, Колумбия)

Принцип универсальности Организации Объединенных Наций имеет огромную практическую ценность во многих контекстах и особенно в контексте разоружения. Атмосфера, которой характеризовалось время, когда велись переговоры по Договору о нераспространении, ясно показала, что принцип универсальности является основополагающим элементом установившегося с тех пор режима, цель которого состояла в том, чтобы сплотить все государства для предотвращения распространения ядерных вооружений. Наша делегация вновь призывает предпринять усилия с тем, чтобы государства, не являющиеся участниками Договора, будь то ядерные или неядерные, присоединились к нему как можно скорее и тем самым внесли вклад в устранение сомнений и трудностей, которые все еще существуют вокруг этого Договора.

Окончание "холодной войны" и окончание биполярной конфронтации между сверхдержавами давали основание надеяться на установление между государствами новых отношений, которые могли бы устранить пугающий призрак региональных конфликтов. Но снова нашим предсказаниям и желаниям не суждено было сбыться.

Нет никакого сомнения в том, что нападение Ирака на соседний Кувейт оказалось неожиданным для мира, который не ждал новой военной авантюры среди установившейся атмосферы разрядки. Разве может быть какое-то сомнение в том, что эта военная авантюра являлась следствием неистовой торговли оружием, порожденной высокими ценами на нефть, превратившими этот район в место крупных поставок все более совершенной смертоносной техники? Разве можно удивляться тому, что кризис разразился в районе, который в течение 15 лет является настоящим раем для всевозможных торговцев оружием, торговцев, которые развязали 8-летнюю войну между Ираном и Ираком и разжигали воинственные настроения, которые привели к безумной гонке вооружений в этом регионе? Неужели страны, поставлявшие это оружие, никогда не задумывались над тем, что они способствуют эскалации и без того беспокойной и напряженной ситуации?

Нет никакого оправдания для акта агрессии. Но, к сожалению, сегодня мир является жертвой своего собственного изобретения - милитаризации своих обществ. Как заявил заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения г-н Ясуши Акаши:

(Г-жа Урибе де Лосано, Колумбия)

"Щедрость поставщиков позволяет тем, кто получает оружие, избирать путь военного решения региональных споров вместо того, чтобы решать их мирными средствами".

Того, что происходит сейчас, хотя это еще не война, достаточно для того, чтобы мы остановились, прозрели и обдумали те изменения, которые необходимы, если мы хотим предпринять настоящую попытку обуздать производство оружия и неразборчивость в торговле оружием и положить конец мышлению, направленному на извлечение прибылей, мышлению, порождающему нынешнюю ситуацию.

Нынешняя история была бы совсем другой, если бы вместо гонки вооружений мы выбрали путь развития и попытались обеспечить народы мира жизненными условиями, соответствующими их стремлению к миру и прогрессу. Однако мы переживаем последствия "холодной войны", которая была не какой-то героической страницей истории, а потерянным временем в деле улучшения условий жизни людей, временем, приведшим мир к ситуации, в которой он является заложником смертоносного оружия и в которой наблюдается состояние паранойи, когда одна часть человечества рассматривает другую его часть как врага.

К сожалению, некоторые по-прежнему ищут врагов для того, чтобы оправдать гонку вооружений и развязывание войны. Сегодня мы говорим из штаб-квартиры Организации Объединенных Наций, тем, кто хочет развязать новые войны, что именно они несут ответственность перед человечеством за угрозу военной катастрофы, которая будет в тысячу раз страшнее, чем та, что когда-либо переживал мир.

Потребность в разоружении особенно настоятельна сейчас, когда существует столь явная угроза международной безопасности. Если мы должны чему-то научиться на нынешнем кризисе, так это тому, что постоянное наращивание вооружений порабощает и развращает общество и что мир возможен только тогда, когда люди проявляют решимость отказаться от войны и насилия в качестве средств урегулирования жизненно важных вопросов.

Несмотря на нависшую угрозу войны, некоторые страны-производители оружия, видимо, никак не могут отказаться от возможности делать деньги или наживаться на своих спорах и своей идеологии или же оплачивать определенные услуги поставками военной техники, даже если они знают, что подобные действия служат разжиганию гонки вооружений и эскалации серьезных конфликтных ситуаций.

(Г-жа Урибе де Лосано, Колумбия)

Колумбия уже давно говорит о том, что мира не будет до тех пор, пока война будет прибыльным делом. Только когда правительства проявят мудрость и смелость и поймут, что те огромные средства, которые вкладываются в оружие, могут при условии их надлежащего применения решить проблемы жилья, здравоохранения, образования и самой безопасности, только тогда появится возможность покончить с разгулом насилия; и мир наступит только тогда, когда ложная гордость и надменность, присущие силе, будут отменены прочь.

В качестве участника Группы правительственных экспертов по проблеме международных поставок вооружений мы будем продолжать указывать на пагубные последствия таких действий, которые сейчас особенно очевидны и неопровержимы. Мы будем по-прежнему призывать к такому международному поведению, которое исключало бы неразборчивость в торговле оружием, и будем бороться за то, чтобы положить конец гонке вооружений, и за то, чтобы она больше не отравляла жизнь наших народов.

Сегодня человечество должно рассматривать мир как дело своей чести, как чудесное средство достижения счастья всех людей и всех обществ – мир действительно должен стать неугасимой путеводной звездой.

ПРЕДСКАТЕЛЯ (говорит по-английски): Список ораторов на сегодняшнем дневном заседании исчерпан. Однако один представитель желает выступить в осуществление права на ответ.

Прежде чем предоставить ему слово, я хотел бы привлечь внимание Комитета к следующим решениям Генеральной Ассамблеи. Делегации должны осуществлять свое право на ответ в конце дня, когда в этот день запланированы два заседания и когда эти заседания посвящены рассмотрению одного и того же вопроса. Количество выступлений в осуществление права на ответ для любой делегации на данном заседании должно ограничиваться двумя. Первое выступление в осуществление права на ответ для любой делегации по какому-либо вопросу на данном заседании должно ограничиваться 10 минутами, а второе выступление – 5 минутами.

Я предоставляю слово представителю Ирака, который желает выступить в осуществление права на ответ.

Г-н МАЛИК (Ирак) (говорит по-арабски): Поскольку я впервые выступаю в этом Комитете, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, а также Президиум от имени делегации Ирака в связи с началом выполнения Вами задачи руководства работой Комитета. Я также хотел бы выразить готовность делегации Ирака сотрудничать с Вами.

Я хотел бы от имени моей делегации сделать следующие замечания в осуществление права на ответ на заявление представителя Соединенных Штатов, сделанное сегодня утром.

Говоря о подлинном мире, к которому он стремится, представитель Соединенных Штатов, по-видимому, забыл об огромном и беспрецедентном по количеству и масштабам наращивании вооруженных сил в районе Арабского залива, представляющем серьезную угрозу миру и безопасности в регионе и являющемся неприкрытой угрозой безопасности и суверенитету Ирака.

Во-вторых, если представитель Соединенных Штатов действительно желает безопасности народам региона, на что он притязает, и действительно заинтересован в мире, тогда мирные инициативы, выдвинутые г-ном Саддамом Хусейном, президентом Иракской Республики, предоставляют истинный и реалистичный путь для решения всех проблем в этом регионе. Это искренняя инициатива направлена на избавление региона от ужасов катастрофической войны.

В-третьих, представитель Соединенных Штатов пролил море слез, говоря об опасности химического оружия. Однако он вновь забыл упомянуть, что в ходе встречи между президентом Ирака и делегацией конгресса Соединенных Штатов, возглавлявшейся сенатором Доулом, Ирак заявил о своей готовности создать зону, свободную от всех видов вооружений массового уничтожения, включая ядерные вооружения, которыми наряду с химическим оружием обладает одно единственное образование. Кроме того, Конференция на высшем уровне арабских стран, состоявшаяся в Багдаде в мае 1990 года, подтвердила эту цель и ясно наметила путь, с помощью которого она может быть достигнута.

В-четвертых, представитель Соединенных Штатов утверждал, что его страна действует во имя достижения успеха усилий по разоружению. Однако эти утверждения маскируют процесс качественного перевооружения, с помощью которого Соединенные Штаты избавляются от устаревших видов вооружений, обладающих меньшей эффективностью, и меняют их на более совершенные и чрезвычайно эффективные. Свидетельством этому является следующее: увеличение средств, выделяемых на стратегическую оборонную инициативу; увеличение военного бюджета Соединенных Штатов и увеличение производства совершенного американского вооружения. Кроме того, Соединенные Штаты - это страна, помешавшая достижению консенсуса на четвертой Конференции государств - участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, настаивая на продолжении ядерных испытаний.

В-пятых, в заключение я должен осудить то, как представитель Соединенных Штатов в конце своего заявления говорил о мировом порядке в эру, пришедшую на смену "холодной войне". Его слова совершенно ясно показывают, что в намерение Соединенных Штатов входит стать единственным лидером империалистического подхода, который отбрасывает нас к началу XX века. Ирак не склонится перед угрозами Соединенных Штатов и не позволит этому агрессивному подходу пройти через Ирак.

Заседание закрывается в 16 ч. 40 м.